EZIHLONYELWE KWI SIGIDIMI.

JAMES PEARCE.

U. J. WOODLAND.

KU MANDLA KA JOHN MAZAMISA

E-HLOBO.

UNGA anga zazisa izi hlobo zake, ezi ngama Mfengu,  
ukuba uyi vulile enye ivenkile enkulu. Hi sebe laleya

yazekayo, ikwa Mgomanzi. Apo ke kobako intlobo zonke  
zengubo, ezabe Lungu nezaba Ntsundu.

Le venkile iya kupatwa ngo kuhle ngu Mr. Thomas  
Curtis. Unoku temba, ukuba zohlala ziko, zonke izinto  
ezi funekayo, kuzo izi hlobo zake ezi dala.

Yonke into inoku tengwa, ivela kwaba Ntsundu, yote-  
ngwa nge mali.

Umgomanzi, December 18, 1879.

E-CRADOCK.

UFUNA izibonda zo-Mtati ezi 10000 Ifeleni zo-Mdakane  
i-Buck Beam ze Gqwanxi ne zo-Mzane, i-Nafu ezingeka-

bolwa, i-Tangi ne Cross Pieces, i-Break-bar, i-Disselboom, i-La-  
ngva,i-Planka zo Mkoba, i-Quartering ne Beam.

Ufuna umbona namazimba, ngemali nokuba ngokwanana.

Uhlala enenkabi nemazi zenkomo, namahashe namahashekazi.

Ngamaxesha onke ungafumana inzuzo ngokurweba ku

J. WOODLAND.

ELIKA SHAW IYEZA LOXAXAZO.

AKUKO mntu ubefanele ukuhlala engenabotile yalo kwaku- fupi ukwenzela into ezingamqubulayo. Bonke abahambi bebefanele ukulipata. Ungake uye kwele Diamond nokuba kukwele Golide ungalipete. Litengiswa kuyo yonke imizi emikulu yalamacala anganeno nase Orange Free State. *Iza- ndla* zalo ngu R. Stocks no J. Temlett, e-Dikeni.

E-LOVEDALE.

J. SHAW.

Fort Beaufort.

KUFUNWA ABA SEBENZI.

KULO woku kanda, kufunwa ababini, kulo woku tunga  
incwadi nakulo woku shicilela incwadi.

UMHLABA OTENGISAYO.

KUKO umhlaba e-Debe otengisayo. Ubukulu bawo  
buzi akire eziliwaka eli nama kulu osixenxe. Ofuna

ukuva ngawo, nokuba linani lawo, nokuba kukuma kwawo,  
angaziva ezondawo ku Dr. Stewart, e-Lovedale.

I-COLPORTEUR.

KUFUNWA um-Kristu ontsundu oqondileyo, ukuba  
amane ukuhamba etengisa amapetshana nencwadana

ezishicilelweyo, ziteta ngezwi lika Tixo. Umntu onjalo,  
ku tiwa yi Colporteur. Umsebenzi wake uya kuba ngo-  
wokuba amane ehambahamba kumandla asukuba eyalelwe  
wona, atengise kubo bonke abantu, i-Bible, nezinye incwadi  
zelizwi, nembali. Maze lonke ixesha lake alicitele kulo-  
msebenzi, makasazi kanjako isi Xosa nesi Bulu. Akuku-  
kangelwa hlelo, nokuba ngowalipina ulungile, nokuba ngo-  
wayipina indawo. Abafunayo mababekise ku Rev. Dr.  
Stewart wase Lovedale, bafake nencwadi exela ngesimilo  
sabo. Botike bona beve ngo Dr. Stewart nemali aboyifu-  
mana ngalomsebenzi.

VICTORIA EAST.

I-LICENCE ZOKUZINGELA

AMAZINGELA, nabanye abemi balo mandla baya  
kunjuzwa ukuba Ixesha Lokuzingela liya kuvuleka

ngomhla wo 1 kulenyanga iza kutwasa ; nokokuba isohlwa-  
yo kumntu odubule inyamakazi, engenayo imvumelo  
(Licence), zindaliso ezimashumi mahlanu, oko kukuti, zi-  
ponti ezintatu, nesheleni ezilishumi elinesihlanu, mhlaumbi  
ahlale etolongweni inyanga enye, ngenyamakazi inye.

I-Licence zingafunyanwa kwi ofisi ye zitampu e-Dikeni.  
Nge 7s. 6d. umntu unokudubula lide lipele ixesha lokuzi-  
ngela.

ARTHUR TWEED,

Imantyi yase Dikeni

E-Dikeni, November 20, 1879.

ISINQINISO ESITSHA.

Fort White, February 17,1877.

Ku Mr. J. Shaw, Fort Beaufort,—

Nkosi etandekayo.—Umntu otile wandiyalela ukuze ndike ndilinge iyeza lako loxaxazo mhla ndandipetwe kakubi sisisu. Landinceda kwakamsinyane kakulu ndaza ndaqgiba kwelokuba ndiya kuka ndililinge kwinkwenkwana yam ebingazange ipile soloko yazalwayo. Noko amagqira ndibe ndihamba kuwo ubesuke umntwana ancedeke intsuku ezimbini nokuba zintatu. Ndilinge elako iyeza. Ndite ndaku mnika okwesibini ndabon’ ukuba uyancedeka. Ite ipela ibotile waba selepilile kwakanye umntwana. Ngoku sekupele inyanga ezilishumi elinesibini noko asikazanga simbuyele isifo. Ndingakankanya ukuba nabanye abamelwana bam endite ndabayalela eliyeza lako balilinga kwababo abantwana, nabo bancedekile. Akuko namnye ongati elazi umsebenzi walo ahlale ngapandle kwalo endlwini yake. Mna andike ndihlale ndingenalo.

Ndingowako ongu

J. THOMAS.

THE "SURE CURE” OR

“UPILISO OLUQINISEKILEYO,”

TYEZA ELENZIWA NGEMITANA YASE AFRICA; LELO-KUPILISA EKULUNYWENI ZINYOKA NAZIZI NAMBUZANE NENTLOBO NTLOBO ZEZINTO EZI RULUBAYO.

Ukupatwa kwalo:—Kuqala sela amatontsi 20 uwagalele emanzini abandayo, uze uligalele nalo enxebeni; emva kwexeshana elincinane, liqapule inxeba ulicudise kakulu ubuye ugalele iyeza.

LENZIWA kupela ngu Jesse Shaw, e-Fort Beaufort, litengiswa  
zizandla zake ezazisiweyo kupela.

N. B.—Lumkela ukutenga afaniswe nalo! Eliyeza selineminyaka  
litengiswa ezindaweni, kodwa belingazanga laziswa. Ungabowatemba  
amalana incinane!

INANI LALO:—7s. 6d. NE 10s. 6d. NGEBOTILE.

IZINQINISO EZIVUMELANA NOLONA LUPILISO “OLUQINISE

KILEYO” LUKA JESSE SHAW, LO KULUNYWA ZINYOKA,

NEZINYE IZINTO.

E-Fort Beaufort kuko ontsundu obelunywe yi nyoka elunyaweni wadumba kunene, kanti noko uyakupila kwangalo mini lisagalelwe kwakanye eliyeza “ *Likupilisa Kuqinisekileyo*

U- Mr. S. J. Radenmeyer, obala e-Clith Roe kufupi nase Rouxville, e-Orange Free State uti: “ Zinkosi zam, asikuko nokuba kuluvuyo kum ukuba nokuninqinela ngoncedo Iweyeza lako ‘ *Elikupilisa Kuqi nisekileyo.,* Sekukafuti ndilisebenzisa mna nabamelwane bam. Ibotile selipantse ukupela. Ke akuko xesha like alanceda. Likufanele ukubizwa ngokuti *Lelikupilisa Kuqinisekileyo.*

Abatengisi balo ngu J. Shaw, E-Fort Beaufort, nase Nxukwebe, nase Mpofu, nase Mxelo; no R. Stocks, no J. B. Temlett, base Dikeni; U-Whitcher no Dyer, kwa Qoboqobo nase Qonce; U-Hedding, E-Butterworth, pesheya kwe Nciba.

Jesse Shaw.

Fort Beaufort, December 14, 1875.

Elipepa lishicilelwa E-Lovedale Institution mayela  
kolokuqala enyangeni.